

31976L0758

L 262/54

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

27.9.1976

DIREKTIVA SVETA**z dne 27. julija 1976****o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z gabaritnimi svetilkami, prednjimi pozicijskimi svetilkami, zadnjimi pozicijskimi svetilkami in zavornimi svetilkami motornih vozil in njihovih priklopnikov**

(76/758/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 100 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

ker se tehnične zahteve, ki jih morajo izpolnjevati motorna vozila na podlagi nacionalne zakonodaje, med drugim nanašajo tudi na njihove gabaritne svetilke, prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke;

ker so te zahteve v posameznih državah članicah različne; ker je zato potrebno, da vse države članice bodisi poleg svojih obstoječih predpisov ali namesto njih sprejmejo enake zahteve, zlasti da bi bilo tako mogoče uvesti postopek EGS-homologacije za vsak tip vozila na podlagi direktive Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih vozil in njihovih priklopnikov ⁽³⁾;

ker je z direktivo 76/756/EGS ⁽⁴⁾ Svet določil splošne zahteve za vgradnjo svetlobne in svetlobno-signalne opreme na motorna vozila in njihove priklopnike;

ker usklajen postopek homologacije za prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke omogoča vsaki državi članici, da preverja skladnost s splošnimi konstrukcijskimi in preskusnimi zahtevami in obvešča druge države članice o svojih ugotovitvah, tako da jim pošlje izvod certifikata o homologaciji sestavnega dela, ki je bil podeljen za vsak tip prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke; ker namestitve oznake o EGS-homologaciji

sestavnega dela na vse prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, izdelane skladno s homologiranim tipom, odpravlja potrebo po tehničnih pregledih teh prednjih pozicijskih svetilk, zadnjih pozicijskih svetilk in zavornih svetilk v drugih državah članicah;

ker je zaželeno, da se upoštevajo tehnične zahteve, ki jih je sprejela Gospodarska komisija ZN za Evropo v svojem pravilniku R 7 („Enotne določbe za homologacijo pozicijskih svetilk, rdečih zadnjih svetilk in zavornih svetilk motornih vozil (z izjemo motornih koles) in njihovih priklopnikov“) ⁽⁵⁾, ki je priložen Sporazumu z dne 20. marca 1958, ki se nanaša na sprejem enotnih pogojev za homologacijo in vzajemno priznavanje homologacije opreme in delov motornih vozil;

ker približevanje nacionalne zakonodaje, ki se nanaša na motorna vozila, predvideva vzajemno priznavanje preskusov, ki jih opravi vsaka država članica na podlagi splošnih zahtev,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Države članice podelijo EGS-homologacijo sestavnega dela za vsak tip prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, ki izpolnjuje konstrukcijske in preskusne zahteve, določene v prilogah 0, I, III, IV in V.

2. Država članica, ki je podelila EGS-homologacijo sestavnega dela, sprejme potrebne ukrepe, zaradi preverjanja skladnosti proizvodnje s homologiranim tipom, če je potrebno, v sodelovanju s pristojnimi organi drugih držav članic. Tako preverjanje je omejeno na preverjanje naključno izbranega vzorca.

⁽¹⁾ UL C 76, 7.4.1975, str. 37.

⁽²⁾ UL C 255, 7.11.1975, str. 3.

⁽³⁾ UL L 42, 23.2.1970, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 262, 27.9.1976, str. 1.

⁽⁵⁾ Gospodarska komisija za Evropo, dokument E/ECE/324, Dodatek 6, z dne 22. maja 1967 in Popravek 1 z dne 9. februarja 1971.

Člen 2

Za vsak tip prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, ki ga homologirajo v skladu s členom 1, države članice izdajo proizvajalcu ali njegovemu zastopniku oznako o EGS-homologaciji sestavnega dela, ki je skladna z vzorci, prikazanimi v Prilogi III.

Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da bi preprečile uporabo oznak, ki bi lahko povzročile zmedo pri ločevanju prednjih pozicijskih svetilk, zadnjih pozicijskih svetilk in zavornih svetilk, homologiranih v skladu s členom 1, od drugih naprav.

Člen 3

1. Država članica ne sme prepovedati dajanja v promet prednjih pozicijskih svetilk, zadnjih pozicijskih svetilk in zavornih svetilk iz razlogov, ki se nanašajo na njihovo konstrukcijo ali način delovanja, če imajo oznako EGS-homologacije sestavnega dela.

2. Kljub temu pa država članica lahko prepove dajanje v promet prednjih pozicijskih svetilk, zadnjih pozicijskih svetilk in zavornih svetilk, ki imajo oznako EGS-homologacije sestavnega dela, če so le-te dosledno neskladne s homologiranim tipom.

Ta država takoj obvesti druge države članice in Komisijo o sprejetih ukrepih ter navede razloge za svojo odločitev.

Člen 4

Pristojni organi vsake države članice v enem mesecu pošljejo pristojnim organom drugih držav članic po en izvod certifikatov o homologaciji sestavnega dela, katerega primer je podan v Prilogi II, izpolnjen za vsak tip prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, ki so mu podelili homologacijo oziroma zavrnili podelitev le-te.

Člen 5

1. Če država članica, ki je podelila EGS-homologacijo sestavnega dela, ugotovi, da določeno število prednjih pozicijskih svetilk, zadnjih pozicijskih svetilk in zavornih svetilk, ki imajo enako oznako EGS-homologacije sestavnega dela, ni skladno s homologiranim tipom, sprejme potrebne ukrepe, da bi zagotovila skladnost proizvodnje s homologiranim tipom. Pristojni organi te države obvestijo pristojne organe drugih držav članic

o sprejetih ukrepih, ki jih lahko v primerih ponavljajoče se neskladnosti razširijo na preklic EGS-homologacije sestavnega dela. Navedeni organi sprejmejo enake ukrepe, če jih pristojni organi druge države članice obvestijo o taki neskladnosti.

2. Pristojni organi držav članic se v enem mesecu obvestijo o vsakem preklicu EGS-homologacije sestavnega dela ter o vzrokih zanj.

Člen 6

Vsaka odločitev o zavrnitvi ali preklicu EGS-homologacije sestavnega dela za prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke ali o prepovedi dajanja v promet ali uporabe takih svetilk, sprejeta na podlagi določb, sprejetih pri izvajanju te direktive, mora podrobno navajati vzroke, na katerih temelji. O taki odločitvi je potrebno obvestiti prizadeto stran in jo istočasno poučiti o pravnih sredstvih, ki so ji na voljo na podlagi veljavne zakonodaje v državah članicah ter o časovnih rokih za uveljavljanje takih pravnih sredstev.

Člen 7

Država članica ne sme zavrniti podelitve EGS-homologacije ali nacionalne homologacije za katerokoli vozilo iz razlogov, ki se nanašajo na njegove gabaritne svetilke, prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, če imajo le-te oznako EGS-homologacije sestavnega dela in so vgrajene skladno z zahtevami Direktive 76/756/EGS.

Člen 8

Nobena država članica ne sme zavrniti ali prepovedati prodaje, registracije, začetka uporabe ali uporabe kateregakoli vozila iz razlogov, ki se nanašajo na njegove gabaritne svetilke, prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, če imajo le-te oznako EGS-homologacije sestavnega dela in so vgrajene skladno z zahtevami Direktive 76/756/EGS.

Člen 9

V tej direktivi izraz „vozilo“ pomeni vsako motorno vozilo, namenjeno uporabi na cesti, z nadgradnjo ali brez nje, z vsaj štirimi kolesi in z največjo konstrukcijsko določeno hitrostjo večjo od 25 km/h, ter njegova priklopna vozila, razen tirnih vozil, kmetijskih in gozdarskih traktorjev ter strojev in komunalnih vozil.

Člen 10

Spremembe, ki so potrebne zaradi prilagajanja zahtevam iz prilog tehničnemu napredku, se sprejmejo po postopku iz člena 13 Direktive 70/156/EGS.

Člen 11

1. Države članice sprejmejo in objavijo predpise potrebne za uskladitev s to direktivo do 1. julija 1977 in o tem takoj obvestijo Komisijo. Te predpise začnejo uporabljati najpozneje od 1. oktobra 1977.

2. Po notifikaciji te direktive države članice obvestijo tudi Komisijo, in sicer dovolj zgodaj, da lahko le-ta posreduje svoje pripombe, o vseh osnutkih zakonov in drugih predpisov,

katerih sprejetje predlagajo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 12

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, dne 27. julija 1976

Za Svet

Predsednik

M. van der STOEL

Seznam prilog

- Priloga 0 — Pomen izrazov, splošne zahteve, svetilnost, preskusni postopek, barva oddane svetlobe, skladnost proizvodnje (*), opomba o barvi
- Priloga I — Prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke: najmanjši predpisani koti za porazdelitev svetlobe po prostoru (*)
- Priloga II — Vzorec certifikata o EGS-homologaciji sestavnega dela.
- Priloga III — Zahteve za podelitev EGS-homologacije sestavnega dela in označevanje
— Dodatek: Primeri oznak EGS-homologacije sestavnega dela
- Priloga IV — Fotometrične meritve (*)
- Priloga V — Barva oddane svetlobe: trikromatske koordinate (*)

(*) Tehnične zahteve te priloge so podobne tistim, vsebovanim v pravilniku R. 7 Gospodarske komisije za Evropo. Še zlasti razčlenitev po točkah je enaka. Kjer torej točka tega pravilnika nima ustreznice v tej direktivi, je v vednost v oklepaju navedena njegova številka.

PRILOGA 0

POMEN IZRAZOV, SPLOŠNE SPECIFIKACIJE, SVETILNOST, PRESKUSNI POSTOPEK, BARVA ODDANE SVETLOBE, SKLADNOST PROIZVODNJE, OPOMBA O BARVI

1 POMEN IZRAZOV

Izrazi, uporabljeni v tej direktivi, imajo naslednji pomen:

1.0 Gabaritna svetilka

Izraz „gabaritna svetilka“ pomeni svetilke, vgrajene na skrajnem zunanjem robu čim bliže zgornjemu delu vozila, ki so namenjene za jasno označevanje celotne širine vozila. Pri določenih vozilih in priklopnikih je ta signal predviden kot dopolnilo prednjih in zadnjih pozicijskih svetilk vozila, saj pritegne pozornost na njegov obseg.

1.1 Prednja pozicijska svetilka

Izraz „prednja pozicijska svetilka“ pomeni svetilko, ki se uporablja za nakazovanje prisotnosti in širine vozila, če nanj gledamo s prednje strani.

1.2 Zadnja pozicijska svetilka

Izraz „zadnja pozicijska svetilka“ pomeni svetilko, ki se uporablja za nakazovanje prisotnosti in širine vozila, če nanj gledamo z zadnje strani.

1.3 Zavorna svetilka

Izraz „zavorna svetilka“ pomeni svetilko, ki se uporablja za to, da se drugim uporabnikom ceste za vozilom nakaže, da voznik tega vozila uporablja delovno zavoro.

1.4 Svetlobna naprava

Izraz „svetlobna naprava“ pomeni svetlobno ali svetlobno-signalno napravo, ki vključuje izvor svetlobe (in v določenih primerih optični sistem), lečo in ohišje. Svetlobna naprava lahko vključuje eno ali več svetilk; če vključuje več svetilk, so le-te lahko združene, kombinirane ali integrirane.

1.4.1 Združene svetilke

Izraz „združene svetilke“ pomeni naprave z ločenimi lečami in ločenimi izvori svetlobe, vendar s skupnim ohišjem.

1.4.2 Kombinirane svetilke

Izraz „kombinirane svetilke“ pomeni naprave z ločenimi lečami, vendar s skupnim izvorom svetlobe in skupnim ohišjem.

1.4.3 Integrirane svetilke

Izraz „integrirane svetilke“ pomeni svetlobne naprave z ločenimi izvori svetlobe (ali z enim izvorom svetlobe, ki deluje v različnih pogojih), v celoti ali delno skupnimi lečami in skupnim ohišjem.

1.5 Posamična svetilka

Izraz „posamična svetilka“ pomeni vse kombinacije dveh ali več svetilk, popolnoma enakih ali ne, ki imajo isto funkcijo in oddajajo svetlobo enake barve, če vključuje naprave, katerih projekcija skupnih svetlečih površin v dani prečni ravnini zavzema 60 % ali več površine najmanjšega pravokotnika, ki obdaja projekcije teh svetlečih površin, če je taka kombinacija, kadar je zanjo potrebna homologacija, homologirana kot posamična svetilka.

1.6 Dve svetilki ali sodo število svetilk

Izraz „dve svetilki“ ali „sodo število svetilk“ pomeni eno površino, ki oddaja svetlobo, v obliki pasu, če je postavljena simetrično glede na srednjo vzdolžno ravnino vozila in se razteza na obe strani do najmanj 400 mm od skrajnega zunanega roba vozila in v dolžini najmanj 800 mm. Osvetlitev take površine zagotavlja najmanj dva izvora svetlobe, postavljena čim bliže k njenim robovom. Površino, ki oddaja svetlobo, lahko sestavlja več elementov, ki stojijo drug ob drugem, pod pogojem, da projekcije več posamičnih površin, ki oddajajo svetlobo, na isti prečni ravnini zavzemajo najmanj 60 % površine najmanjšega pravokotnika, ki obdaja projekcije teh posamičnih površin, ki oddajajo svetlobo.

(2)

(3)

(4)

5 SPLOŠNE ZAHTEVE

5.1 Vsak vzorec mora biti skladen z zahtevami, navedenimi v točkah 6 in 8.

5.2 Svetlobne naprave morajo biti konstruirane in izdelane tako, da v normalnih pogojih uporabe, ne glede na tresljaje, ki so jim lahko izpostavljene med uporabo, ostaja njihovo delovanje zadovoljivo in ohranijo značilnosti, ki jih predpisuje ta direktiva.

5.3 Svetilke, homologirane kot prednje pozicijske svetilke se obravnavajo tudi kot gabaritne svetilke.

5.4 Svetilke, homologirane kot zadnje pozicijske svetilke se obravnavajo tudi kot gabaritne svetilke.

5.5 Kombinacije prednjih in zadnjih pozicijskih svetilk s skupnim ohišjem se lahko uporabljajo tudi kot gabaritne svetilke.

6 SVETILNOST

6.1 Svetilnost vsakega od dveh vzorcev v referenčni osi, ne sme biti manjša od najmanjše svetilnosti in ne večja od največje svetilnosti, določene spodaj:

	<i>najmanjša</i> (cd)	<i>največja</i> (cd)
6.1.1 Prednje pozicijske svetilke	4	60
6.1.2 Zadnje pozicijske svetilke	2	12
6.1.3 Zavorne svetilke	40	100

6.2 Izven referenčne osi in znotraj polj, ki jih določajo koti, opredeljeni v slikah v Prilogi I, mora svetilnost vsakega izmed dveh vzorcev ustrezati naslednjim zahtevam:

6.2.1 v vsaki smeri, ki ustreza točkam v tabeli porazdelitve svetilnosti, prikazani v Prilogi IV, svetilnost ne sme biti manjša od vrednosti, prikazane v omenjeni tabeli za dotično smer, izražene kot odstotek najmanjše vrednosti, določene v točki 6.1;

6.2.2 v vsaki smeri znotraj prostora, v katerem je ta svetilka vidna, ne sme presegati največje vrednosti, določene v točki 6.1;

6.2.3 vendar pa je za zadnje pozicijske svetilke, integrirane z zavornimi svetilkami (glej točko 6.1.2) dovoljena svetilnost 60 cd pod ravnino, ki tvori kot 5° z vodoravno ravnino v smeri navzdol od nje,

6.2.4 poleg tega:

6.2.4.1 mora biti na celotni površini polj, opredeljenih v Prilogi I, svetilnost najmanj 0,05 cd za prednje pozicijske svetilke in zadnje pozicijske svetilke ter 0,3 cd za zavorne svetilke,

6.2.4.2 če je zadnja pozicijska svetilka integrirana z zavorno svetilko, mora znašati razmerje med svetilnostima, dejansko izmerjenima pri obeh svetilkah, kadar ju istočasno prižgemo, in svetilnostjo zadnje pozicijske svetilke, kadar jo prižgemo samo, najmanj 5: 1 v polju, ki ga omejujejo ravne vodoravne črte, ki potekajo skozi +5 in -5° V, in ravne navpične črte, ki potekajo skozi +10 in -10° H na tabeli porazdelitve svetlobe,

6.2.4.3 je treba upoštevati zahteve točke 2.2 Priloge IV o lokalnih razlikah v svetilnosti.

6.3 Svetilnosti je treba meriti z žarnico (oz. žarnicami) z žarilno nitko, ki gorijo neprekinjeno in, v primeru naprav, ki oddajajo selektivno rumeno svetlobo ali rdečo svetlobo, z barvno svetlobo.

6.4 Priloga IV, na katero se sklicuje točka 6.2.1, navaja podrobnosti o merilnih metodah, ki jih je treba uporabiti.

7 PRESKUSNI POSTOPEK

Vse meritve se izvedejo z brezbarvnimi standardnimi žarnicami z žarilno nitko, predpisanimi za napravo, regulirati pa jih je treba tako, da proizvedejo nazivni svetlobni tok, predpisan za te tipe svetilk.

8 BARVA ODDANE SVETLOBE

Barva oddane svetlobe, izmerjena z uporabo izvora svetlobe s temperaturo barve 2854 K, ki ustreza svetlobnemu telesu A Mednarodne Komisije za osvetlitev (CIE), mora biti znotraj meja koordinat, ki jih za to barvo predpisuje Priloga V.

9 SKLADNOST PROIZVODNJE

Vsaka naprava, ki ima oznako EGS-homologacije sestavnega dela, mora biti skladna s homologiranim tipom in ustrezati fotometričnim pogojem, navedenim v 6. in 8. točki. Kljub temu pa so v primeru naključno izbrane naprave iz serijske proizvodnje zahteve glede najmanjše svetilnosti (merjene s standardno žarnico, kot je navedeno pod točko 7) lahko omejene v vsaki relevantni smeri na 80 % najmanjše vrednosti, navedene pod točko 6.1 in 6.2.

(10)

11 OPOMBA O BARVI

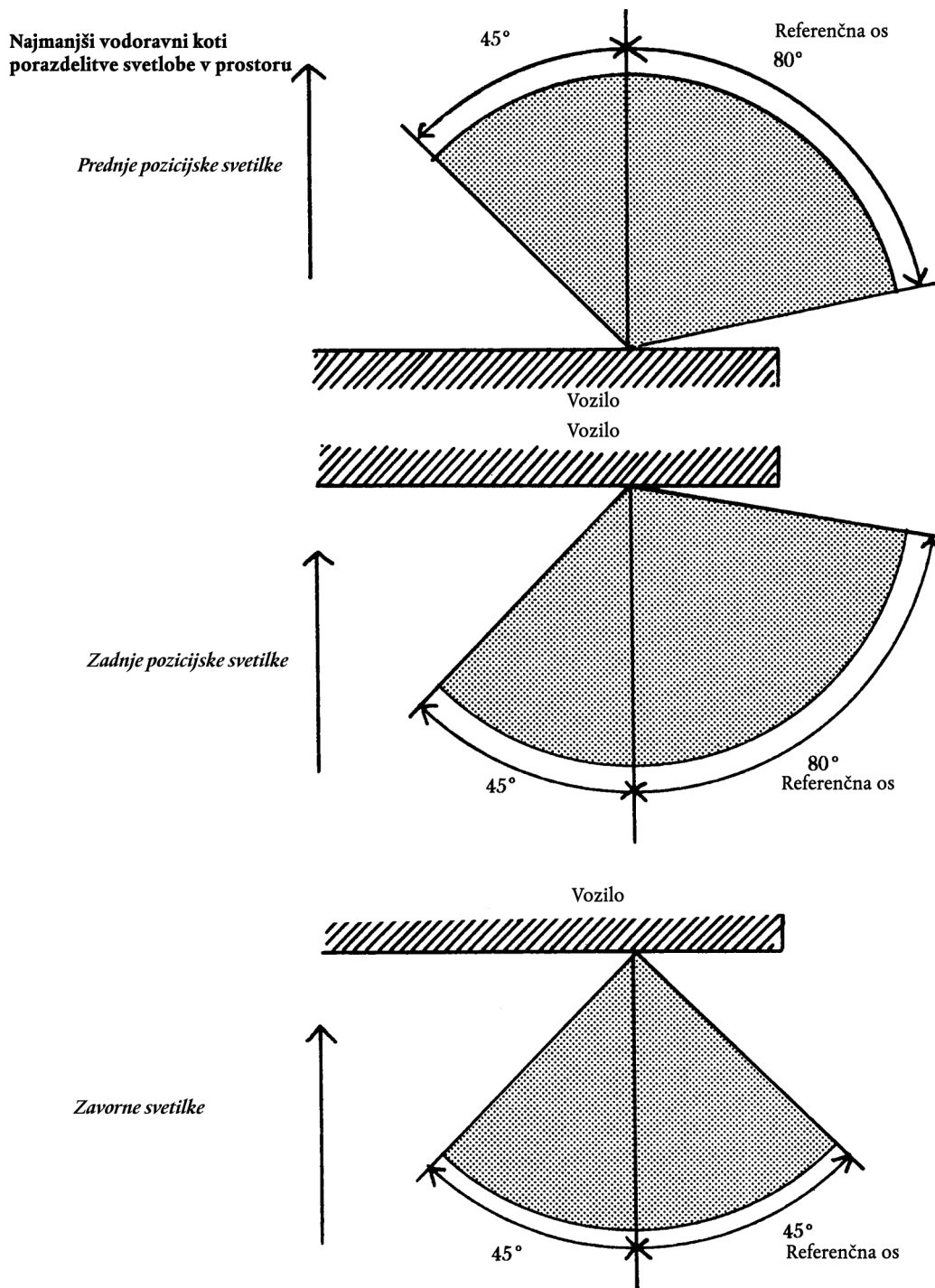
EGS-homologacija sestavnega dela se podeli, če je barva oddane svetlobe taka, kot jo navaja točka 3.13 Priloge I k Direktivi 76/756/EGS.

(12)

PRILOGA I

PREDNJE POZICIJSKE SVETILKE, ZADNJE POZICIJSKE SVETILKE IN ZAVORNE SVETILKE, NAJMANJŠI ZAHTEVANI KOTI ZA PORAZDELITEV SVETLOBE V PROSTORU (*)

V vseh primerih morajo biti navpični koti porazdelitve svetlobe v prostoru 15° nad in 15° pod vodoravno ravnino.



(*) Koti, prikazani v teh diagramih, so veljavni za svetlobne naprave, namenjene za vgradnjo na desno stran vozila. Puščice kažejo v smeri prednje strani vozila.

PRILOGA II

VZOREC CERTIFIKATA O EGS-HOMOLOGACIJI SESTAVNEGA DELA

(Največji format: A4 (210 x 297 mm))

Ime homologacijskega organa:

Obvestilo o podelitvi, zavrnitvi ali preklicu EGS-homologacije sestavnega dela ali podelitvi, zavrnitvi ali preklicu razširitve EGS-homologacije za določen tip gabaritne svetilke, prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke ali zavorne svetilke

- Št. homologacije sestavnega dela:
1. Svetlobna naprava (*)
 - gabaritna svetilka
 - prednja pozicijska svetilka
 - zadnja pozicijska svetilka
 - zavorna svetilka
 2. Tip in število žarnic z žarilno nitko:
 3. Barva oddane svetlobe: rdeča/selektivna rumena/bela (*)
 4. Tovarniško ime ali znamka:
 5. Ime in naslov proizvajalca:
 6. Po potrebi ime in naslov zastopnika proizvajalca:
 7. Datum oddaje v postopek za podelitev EGS-homologacije sestavnega dela:
 8. Tehnična služba, pristojna za izvajanje preskusov za EGS-homologacijo sestavnega dela:
 9. Datum poročila, ki ga je izdala ta služba:
 10. Številka poročila, ki ga je izdala ta služba:
 11. Datum podelitve/zavrnitve/preklica EGS-homologacije sestavnega dela (*):
 12. Razširitev EGS-homologacije sestavnega dela na svetlobne naprave, ki oddajajo rdečo/selektivno rumeno/belo svetlobo (*):
 13. Datum podelitve/zavrnitve/preklica razširitve EGS-homologacije sestavnega dela (*):
 14. Skupna EGS-homologacija sestavnega dela, podeljena na podlagi točke 3.3 Priloge III za svetlobno in svetlobno-signalno napravo, ki vključuje več svetilk, še zlasti:
 15. Datum zavrnitve/preklica skupne EGS-homologacije sestavnega dela (*):
 16. Kraj:
 17. Datum:
 18. Podpis:
 19. Priložena risba št. prikazuje geometrijski položaj, v katerem je svetlobno napravo treba vgraditi na vozilo, ter referenčno os in referenčni center svetlobne naprave.
 20. Opombe:

(*) Neustrezno črtati.

PRILOGA III

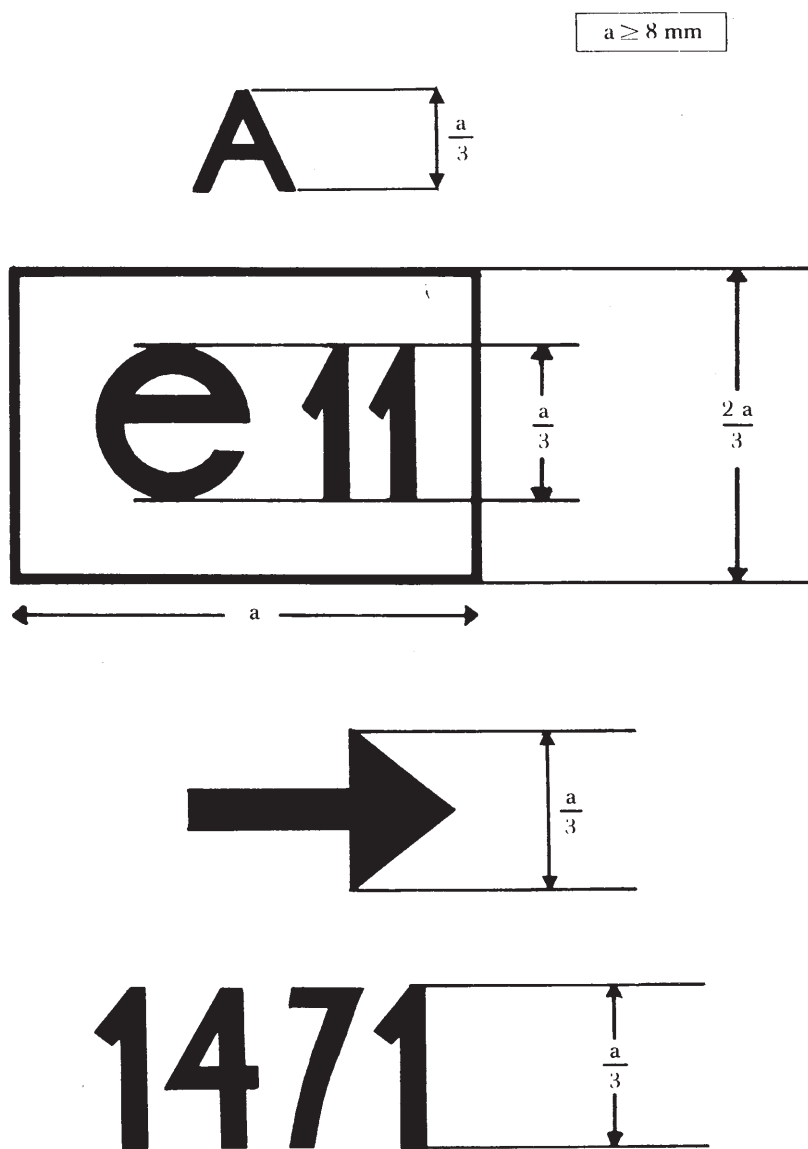
ZAHTEVE ZA EGS-HOMOLOGACIJO SESTAVNEGA DELA IN OZNAČEVANJE

- 1 VLOGA ZA EGS-HOMOLOGACIJO SESTAVNEGA DELA
 - 1.1 Vloga za EGS-homologacijo sestavnega dela mora vložiti imetnik blagovne znamke ali njegov zastopnik.
 - 1.2 V primeru prednje pozicijske svetilke mora vloga za EGS-homologacijo sestavnega dela navajati, ali je namenjena za oddajanje bele ali selektivne rumene svetlobe.
 - 1.3 Za vsak tip prednje ali zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke mora biti vlogi priloženo naslednje:
 - 1.3.1 kratka tehnična specifikacija, ki navaja še zlasti predpisani tip žarnice ali žarnic,
 - 1.3.2 risbe (v treh izvodih), ki so dovolj podrobne, da omogočajo prepoznavanje tipa svetilke, in ki geometrijsko prikazujejo položaj, v katerem je svetilko treba namestiti na vozilo, os opazovanja, ki naj velja za referenčno os pri preskusih (vodoravni kot $H = 0^\circ$, navpični kot $V = 0^\circ$), in točko, ki naj pri omenjenih preskusih velja kot referenčni center,
 - 1.3.3 dva vzorca: če so svetilke take, da jih je mogoče namestiti le na eno stran vozila, sta predložena vzorca lahko enaka in primerna za namestitev le na desno ali levo stran vozila.
- 2 OZNAKE
 - 2.1 Svetlobne naprave, oddane v postopek EGS-homologacije sestavnega dela, morajo imeti:
 - 2.1.1 tovarniško ime ali znamko vložnika, ki mora biti jasno čitljiva in neizbrisna;
 - 2.1.2 jasno čitljivo in neizbrisno oznako, ki navaja tip ali tipe priporočene žarnice;
 - 2.1.3 dovolj prostora za namestitev oznake EGS-homologacije sestavnega dela, vključno z dodatnimi simboli, predpisanimi v točki 4.3; ta prostor mora biti prikazan v risbah, omenjenih v točki 1.3.2.
- 3 EGS-HOMOLOGACIJA SESTAVNEGA DELA
 - 3.1 Če vsi vzorci, predloženi skladno s točko 1, izpolnjujejo zahteve 5., 6., 7. in 8. točke Priloge 0, se podeli EGS-homologacija sestavnega dela in dodeli homologacijska številka.
 - 3.2 Ta številka se ne sme dodeliti nobenemu drugemu tipu prednje pozicijske svetilke, zadnje pozicijske svetilke in zavorne svetilke, razen v primerih, ko se EGS-homologacija sestavnega dela razširi na drugačen tip naprave, ki se razlikuje le po barvi oddane svetlobe.
 - 3.3 V primeru vloge za EGS-homologacijo sestavnega dela za tip svetlobne ali svetlobno-signalne naprave, ki vključuje prednjo pozicijsko svetilko, zadnjo pozicijsko svetilko ali zavorno svetilko in druge svetilke, se lahko podeli skupna oznaka EGS-homologacije sestavnega dela, pod pogojem, da je ta svetilka skladna z zahtevami te direktive in da je vsaka izmed drugih svetilk, ki predstavljajo del svetlobne in svetlobno-signalne naprave, za katero se zahteva EGS-homologacija sestavnega dela, skladna z direktivo, ki se nanaša nanjo.
- 4 OZNAKE
 - 4.1 Vsaka prednja pozicijska svetilka, zadnja pozicijska svetilka ali zavorna svetilka, skladna s tipom, homologiranim v skladu s to direktivo, mora imeti oznako EGS-homologacije sestavnega dela.

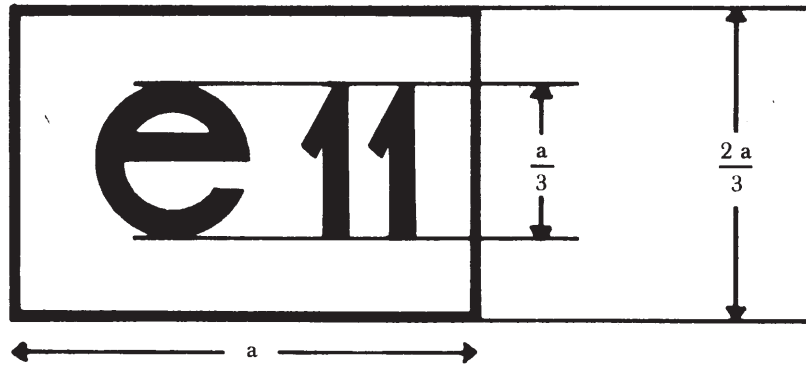
- 4.2 Ta oznaka je sestavljena iz pravokotnika, ki obdaja malo črko „e“ in mu sledi črkovna ali številčna oznaka države članice, ki je podelila homologacijo sestavnega dela:
- 1 za Nemčijo,
 - 2 za Francijo,
 - 3 za Italijo,
 - 4 za Nizozemsko,
 - 6 za Belgijo,
 - 11 za Združeno kraljestvo,
 - 13 za Luksemburg,
 - DK za Dansko,
 - IRL za Irsko.
- Vsebovati mora tudi številko EGS-homologacije sestavnega dela, ki ustreza številki certifikata o EGS-homologaciji sestavnega dela, izdanega za ta tip svetlobne naprave.
- 4.3 V naslednjih primerih mora oznako EGS-homologacije sestavnega dela dopolnjevati dodaten simbol ali simboli:
- 4.3.1 črka „A“ na napravah, ki izpolnjujejo zahteve, ki se nanašajo na prednje pozicijske svetilke in jih določa ta direktiva;
 - 4.3.2 črka „R“ na napravah, ki izpolnjujejo zahteve, ki se nanašajo na zadnje pozicijske svetilke in jih določa ta direktiva;
 - 4.3.3 črka „S“ na napravah, ki izpolnjujejo zahteve, ki se nanašajo na zavorne svetilke in jih določa ta direktiva;
 - 4.3.4 črki „R“ in „S“, ločeni z vezajem, na napravah, ki vključujejo zadnjo pozicijsko svetilko in zavorno svetilko in izpolnjujejo zahteve, ki se nanašajo na take svetilke, in jih določa ta direktiva;
 - 4.3.5 pri prednjih pozicijskih svetilkah ali zadnjih pozicijskih svetilkah, katerih geometrijski koti vidnosti so v vodoravni smeri asimetrični glede na referenčno os, puščico, ki nakazuje stran, na kateri je fotometričnim specifikacijam zadoščeno do kota 80° H.
- 4.4 Številka EGS-homologacije sestavnega dela mora biti nameščena na primernem mestu v bližini pravokotnika, ki obdaja črko „e“.
- 4.5 Oznaka EGS-homologacije sestavnega dela in dodatni simboli morajo biti nameščeni na leči svetilke ali eni izmed leč, in sicer tako, da so neizbrisni in jasno čitljivi tudi tedaj, ko so svetilke vgrajene na vozilu.
- 4.6 Primeri oznake EGS-homologacije sestavnega dela in dodatnih simbolov so prikazani v Dodatku.
- 4.7 V primeru dodelitve skupne številke EGS-homologacije sestavnega dela, kot je navedeno v točki 3.3, za tip svetlobne in svetlobno-signalne opreme, ki vključuje prednjo pozicijsko svetilko, zadnjo pozicijsko svetilko ali zavorno svetilko in druge svetilke, se lahko namesti ena oznaka EGS-homologacije sestavnega dela, ki je sestavljena iz:
- pravokotnika, ki obdaja malo črko „e“ ter njej sledečo črkovno ali številčno oznako države članice, ki je podelila EGS-homologacijo sestavnega dela,
 - številke EGS-homologacije sestavnega dela,
 - dodatnih simbolov, ki jih zahtevajo različne direktive, v skladu s katerimi je bila EGS-homologacija sestavnega dela podeljena.
- 4.8 Dimenzije različnih sestavnih delov te oznake ne smejo biti manjše od največjih minimalnih dimenzij, ki jih za posamične oznake predvidevajo direktive, na podlagi katerih je bila EGS-homologacija sestavnega dela podeljena.
-

Dodatek

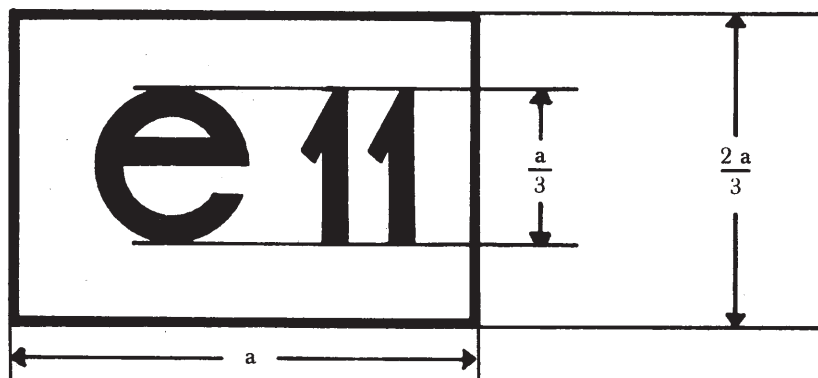
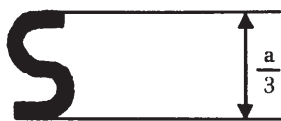
PRIMERI OZNAK EGS-HOMOLOGACIJE SESTAVNEGA DELA



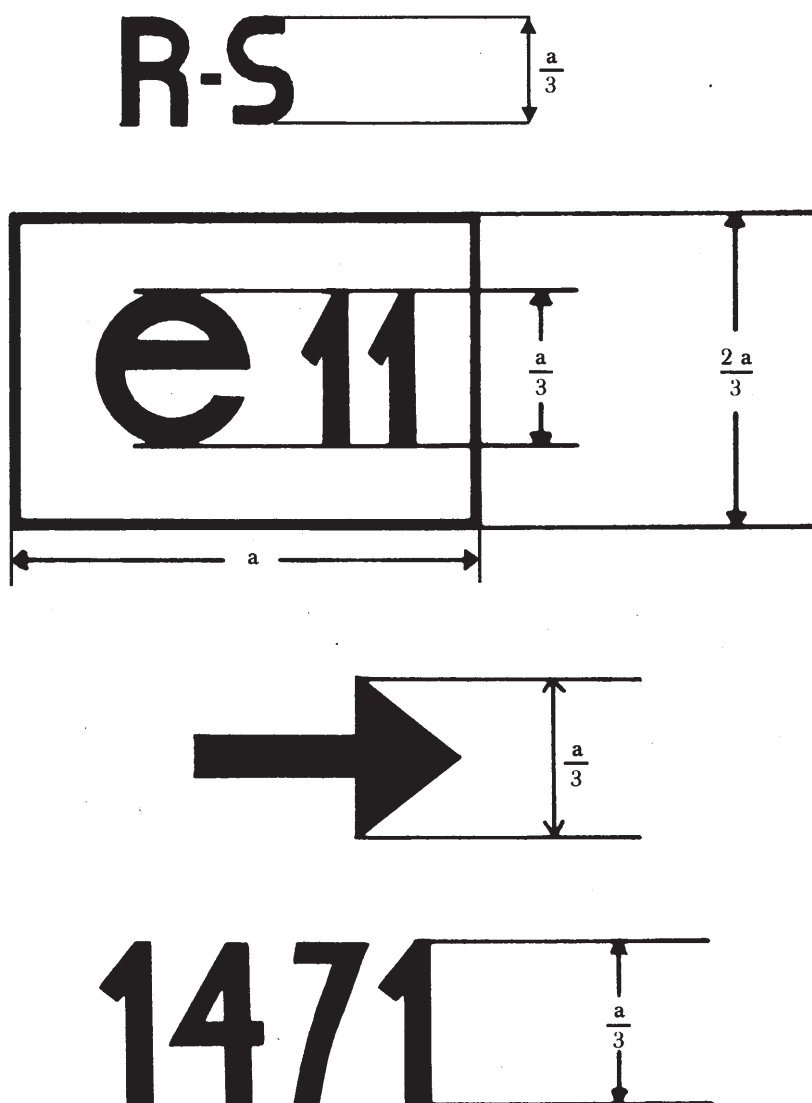
Naprava, ki ima oznako EGS-homologacije sestavnega dela, prikazano zgoraj, je prednja pozicijska svetilka, za katero je bila EGS-homologacija podeljena v Združenem kraljestvu (e 11) pod številko 1471. Puščica nakazuje stran, na kateri je fotometričnim specifikacijam zadoščeno do kota 80° H.



Naprava, ki ima oznako EGS-homologacije, prikazano zgoraj, je zadnja pozicijska svetilka, za katero je bila EGS-homologacija podeljena v Združenem kraljestvu (e 11) pod številko 1471. Odsotnost puščice pomeni, da je tako na desni kot na levi strani fotometričnim specifikacijam zadoščeno do kota 80° H.



Naprava, ki ima zgoraj prikazano oznako EGS-homologacije, je zavorna svetilka, za katero je bila EGS-homologacija podeljena v Združenem kraljestvu (e 11) pod številko 1471.

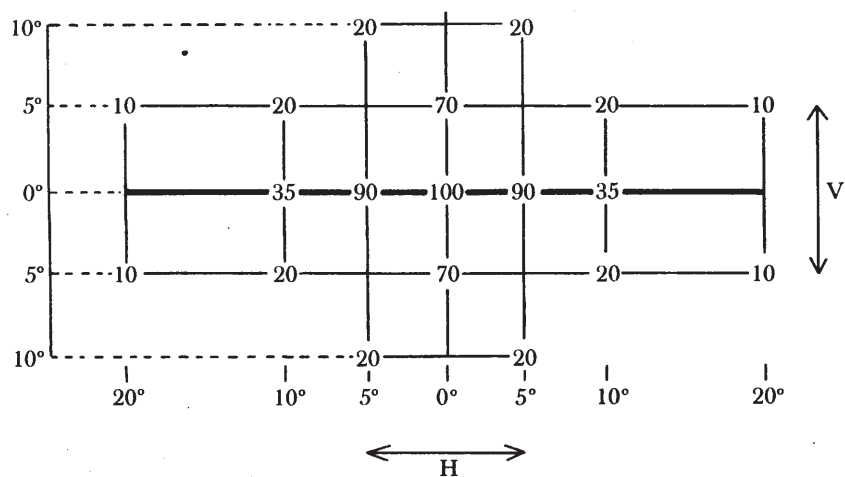


Naprava, ki ima oznako EGS-homologacije, prikazano zgoraj, je svetlobna naprava, ki vključuje zadnjo pozicijsko svetilko in zavorno svetilko, EGS-homologacija zanjo pa je bila podeljena v Združenem kraljestvu (e 11) pod številko 1471. Puščica pomeni, da je na strani, na katero kaže, fotometričnim specifikacijam zadoščeno do kota 80° H.

PRILOGA IV

FOTOMETRIČNE MERITVE

- 1 METODE MERJENJA
 - 1.1 Med fotometričnimi meritvami je treba z ustreznimi zasloni preprečiti nezaželeno razpršitev svetlobe.
 - 1.2 Za primer oporekanja rezultatom meritev morajo biti le-te izvedene na tak način, da zadostijo naslednjim zahtevam:
 - 1.2.1 razdalja, na kateri se izvaja meritev, mora biti taka, da velja zakon o obratni vrednosti kvadrata razdalje;
 - 1.2.2 merilna oprema mora biti taka, da je kotna odprtina sprejemnika, gledano iz referenčnega centra svetlobe, med $10'$ in $1'$;
 - 1.2.3 šteje se, da je zahtevi po svetilnosti za določeno smer opazovanja zadoščeno, če je ta zahteva izpolnjena v smeri, ki od smeri opazovanja ni odklonjena za več kot $15'$.
- 2 TABELA STANDARDNE PROSTORSKE PORAZDELITVE SVETILNOSTI



- 2.1 Smer $H = 0^\circ$ in $V = 0^\circ$ ustreza referenčni osi. (Na vozilu je vodoravna, vzporedna z vzdolžno srednjo ravnino vozila in usmerjena v zahtevano smer vidnosti). Potekati mora skozi referenčni center. Vrednosti, prikazane v tabeli, podajajo za vsako svetilko in za različne smeri meritev najmanjše svetilnosti v odstotkih najmanjše zahtevane vrednosti na osi (v smeri $H = 0^\circ$ in $V = 0^\circ$).
- 2.2 Če vizualni pregled svetilke pokaže, da prihaja do bistvenih lokalnih razlik v svetilnosti, je potrebno opraviti pregled, s katerim se zagotovi, da nobena meritev med dvema smerema meritve, navedenima v točki 2.1 ni:
 - 2.2.1 za najmanjšo zahtevo: pod 50 % od nižje izmed dveh najnižjih svetilnosti, predpisanih za ti smeri meritve;
 - 2.2.2 za največjo zahtevo: nad nižjo izmed dveh najvišjih svetilnosti, predpisanih za ti smeri meritve, povečani za ulomek, izražen kot linearna funkcija, razlike med svetilnostma, predpisanimi za omenjeni smeri meritve.

PRILOGA V

BARVA ODDANE SVETLOBE TRIKROMATSKE KOORDINATE

RDEČA:	meja proti rumeni:	$y \leq 0,335$
	meja proti škrlatno rdeči:	$z \leq 0,008$
BELA:	meja proti modri:	$x \geq 0,310$
	meja proti rumeni:	$x \leq 0,500$
	meja proti zeleni:	$y \leq 0,150 + 0,640x$
	meja proti zeleni:	$y \leq 0,440$
	meja proti škrlatno rdeči:	$y \geq 0,050 + 0,750x$
SELEKTIVNO RUMENA:	meja proti rdeči:	$y \geq 0,382$
	meja proti zeleni:	$y \geq 0,138 + 0,580x$
	meja proti beli:	$y \leq 1,29x - 0,100$
	meja proti spektralni vrednosti:	$y \geq -x + 0,966$
		$y \leq -x + 0,992$

Za preverjanje teh kolorimetričnih značilnosti se uporablja izvor svetlobe s temperaturo barve 2854 K, ki ustreza svetlobnemu telesu A Mednarodne komisije za osvetlitev (CIE).
